

ZEPHIR[®]

FRITEUSE

MODÈLE: ZHC528



MODE D'EMPLOI

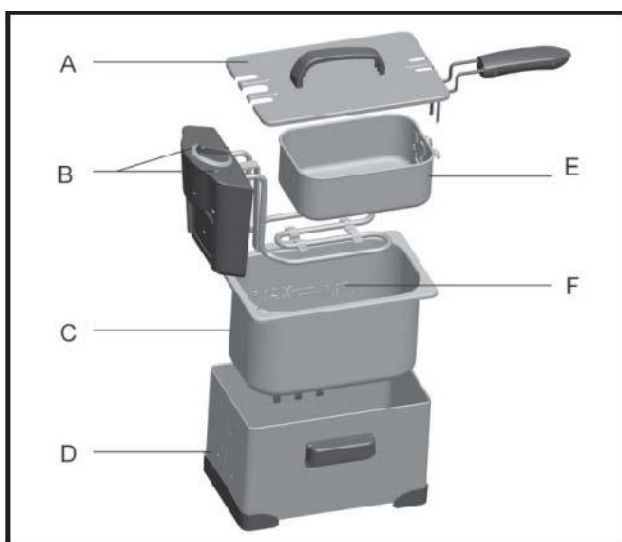
Prière de lire attentivement ce manuel d'instructions car il contient d'importantes informations sur la sécurité, le fonctionnement et l'entretien de l'appareil. Conserver ce manuel pour de futures consultations.

PRÉCAUTIONS

Lorsque vous utilisez l'appareil, il est important de suivre certaines précautions de base, y compris ce qui suit:

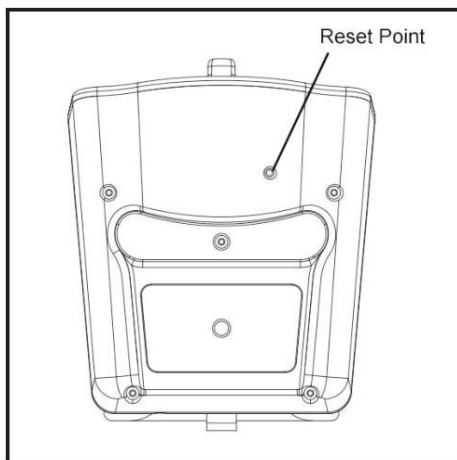
1. Lire toutes les instructions contenues dans ce manuel. Conserver pour de références ultérieures.
2. Afin d'éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique, ne pas immerger le cordon, la fiche ou l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides.
3. Ne pas laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est utilisé.
4. Tenir hors de portée des enfants.
5. Brancher l'appareil à une prise murale.
6. Ne pas laisser le cordon entrer en contact avec des surfaces chaudes ou des coins de meubles.
7. S'assurer que la batterie est complètement sèche avant de mettre l'huile.
8. S'assurer que le niveau d'huile est compris entre les points minimum et maximum de l'unité. Il faut verser l'huile avant de mettre l'appareil en marche.
9. Cet appareil est conçu pour un usage domestique.
10. Pendant l'utilisation, les vapeurs d'essence sont libérés à travers le filtre. Garder les mains et le visage à une distance sécuritaire.
11. Ne pas utiliser à l'extérieur.
12. Prendre soin de placer la nourriture dans le panier avec prudence pour éviter les éclaboussures d'huile.
13. Ne pas utiliser le cordon d'alimentation ou la fiche s'ils sont endommagés. Ne pas faire tomber l'appareil.
14. Ne pas utiliser n'importe quel accessoire non fourni dans le package. Les accessoires non conformes entraînent de sérieux risques de blessures.
15. L'environnement dans lequel l'appareil est utilisé doit être suffisamment aéré.
16. Débrancher l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé. Laisser refroidir l'appareil, puis le nettoyer et le stocker dans un endroit sûr.
17. Ne tirer sur le cordon d'alimentation pour aucune raison.

DESCRIPTION



- A. Couvercle
- B. Panneau de configuration: Le thermostat et le fonctionnement LED
- C. conteneur
- D. base
- E. Réservoir
- F. Niveau d'huile Max / Min

DISPOSITIF DE SÉCURITÉ



La friteuse est équipée d'un dispositif de sécurité qui protège l'appareil de toute surchauffe possible, dû à un niveau trop faible de l'huile dans le récipient, ou à une quantité excessive de matières grasses qui se forment à l'intérieur.

Si l'appareil se met en marche:

1. Laisser refroidir pendant environ 30 minutes.
2. Appuyer sur le bouton RESET, situé au bas de l'appareil (cf. figure)

AVANT L'UTILISATION

1. Retirer le disque de son emballage ainsi que les accessoires.
2. Nettoyer le tambour et le couvercle dans l'eau chaude, avec un savon. Laisser sécher complètement.
3. Nettoyer avec un chiffon doux l'intérieur du conteneur et s'assurer qu'il est complètement sec avant de brancher et verser l'huile.

Comment positionner le panier :

1. Placez l'appareil sur une surface plane et stable.
2. Rabattre la poignée du panier à partir de l'intérieur et le verrouiller en insérant les guides métalliques dans la fente inférieure.

Comment préparer l'huile:

Il est conseillé de mélanger différents types d'huile pour la friture. Ne pas utiliser d'huile ou de graisse non adaptée pour la friture. Si vous voulez utiliser de l'huile ou de la graisse épaisse, lisez attentivement ce qui suit:

1. Chauffer la graisse dans une casserole séparée, à feu doux.
2. Verser délicatement la graisse dans l'unité.

En cas de graisse dense, percer avec une fourchette à l'intérieure du récipient.

GUIDE

1. Placer l'appareil sur une surface ferme et plane.
2. S'assurer que l'unité est initialement désactivée.
3. Verser doucement l'huile dans le récipient, faire en sorte que le montant soit compris entre le minimum et le maximum autorisé.
4. Sélectionner la température souhaitée par le contrôleur et allumer l'appareil.
5. Le pilote LED s'éteint lorsque l'appareil a atteint la température de fonctionnement, après 8 - 12 minutes.
6. Avec le panier crochet, placer la nourriture à l'intérieur et tremper doucement dans le récipient.
7. Assurez-vous que le panier est correctement inséré dans le réservoir d'huile. L'appareil doit être utilisé lorsque le pilote LED est éteint.
8. Pendant le cycle de friture, le pilote de LED s'allume et s'éteint de temps en temps, mais c'est normal, la température peut varier de façon importante en raison du contenu du panier.
9. Si l'appareil est allumé sans huile ou avec un montant inférieur au niveau minimum, l'appareil s'éteint automatiquement grâce au dispositif de sécurité. Si cela se produit, débrancher la prise de courant et laisser refroidir l'appareil. Utiliser un couteau ou un tournevis pour appuyer sur le bouton RESET au bas de l'appareil.

Niveau d'huile	Capacité
Min.	1.6 L.
Max.	2.5 L.

APRÈS L'UTILISATION

1. Retirer le panier.
2. Secouer le panier pour enlever l'huile et la graisse.
3. Verser la friture dans une assiette ou un bol avec du papier absorbant.
4. Eteindre l'appareil.
5. Laisser refroidir l'appareil puis le nettoyer et le stocker dans un endroit sûr.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Ne jamais plonger dans l'eau ou d'autres liquides.

1. Débrancher l'appareil de la prise murale et laisser refroidir complètement.
2. Ne pas utiliser de détergents abrasifs ou de produits chimiques.
3. Nettoyer le panneau de commande avec un chiffon doux et humide.
4. Nettoyer le panier à l'eau tiède avec un savon doux.
5. Sécher soigneusement tous les accessoires avant d'utiliser cet appareil.
6. Conserver dans un endroit sec.

Pour nettoyer le réservoir d'huile:

1. Débrancher l'appareil de la prise murale et laissez refroidir complètement.
2. Retirer le panneau de commande.
3. Enlever l'huile, nettoyer avec de l'eau et un détergent doux.

TEMPERATURE DE TRAVAIL

Utiliser le tableau ci-dessous comme référence. Toujours suivre les instructions sur l'emballage des aliments en cas de divergences avec les informations du tableau ci-dessous.

Température	Nourriture	Quantité	Quantité de temps de travail (min)
160°C	Frites	600g	7-8
	Poisson	450g	5-7
170°C	Cuisses de poulet	3-5 pièces	12-15
	Légumes (champignons, chou-fleur)	8-10 pièces	2-3
175°C	Frites congelées	450 g	5
	Croquettes	4-5 pièces	3-4
180°C	Chicken nuggets	8-10 pièces	3-4
	Crevettes	8-10 pièces	3-4
190°C	Camembert (panés)	2-4 pièces	2-3
	Beignets	3-4 pièces	5-6
	Aubergine (tranché)	600 g	3-4

MESURES DE SÉCURITÉ COMPLÉMENTAIRES - AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ

1. Ne pas mettre pas d'objets lourds sur les câbles ou mettre ces derniers près de sources de chaleur. Ils peuvent être endommagés.
2. Ce produit est uniquement destiné à un usage domestique. Débrancher la prise quand l'appareil est au repos.
3. Débrancher l'appareil avant de le nettoyer.
4. Ne pas utiliser d'aérosols (sprays, insecticides, laques pour les cheveux, etc.), ils peuvent causer des dommages à l'appareil.
5. En cas d'anomalies, éteindre et contacter un technicien.
6. Ne pas utiliser cet appareil raccordé à des programmeurs, minuterie externe, système de télécommande séparée ou tout autre appareil qui pourrait mettre l'appareil automatiquement sous tension.
7. Ne pas utiliser de câbles endommagés.
8. Pour débrancher, tirer fermement sur la prise pour éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique.
9. Ne pas réparer les interrupteurs avec du ruban adhésif. Risque d'incendie.
10. Il est absolument interdit de démonter ou de réparer l'appareil. Danger de choc électrique. Si nécessaire contacter le revendeur ou un centre de service.
11. Pour usage interne seulement.
12. Ne pas utiliser l'appareil près d'une baignoire, douche, piscine.
13. Ne rien placer sur l'appareil. Risque d'incendie.
14. Ne pas utiliser la machine à proximité d'objets inflammables.
15. Ne pas insérer d'objets métalliques dans les fentes du boîtier.
16. Avant de brancher l'alimentation, s'assurer que la tension est correcte comme indiqué sur la plaque signalétique du produit et que l'installation est conforme aux normes en vigueur.
17. Ne pas toucher pas la connexion électrique avec les mains mouillées.
18. Ne pas utiliser le produit à des fins autres que celles pour lesquelles il a été construit.
19. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (notamment des enfants) à capacités ou mobilité réduites, ou pas des personnes inexpérimentées, sauf si elles sont supervisées et qu'elles ont été correctement informées du mode de fonctionnement de l'appareil et des dangers liés.
20. Si le câble flexible externe est endommagé, il doit être remplacé par un technicien qualifié afin d'éviter les accidents.
21. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Italiano



Trattamento del dispositivo elettrico od elettronico a fine vita (Applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistema di raccolta differenziata)

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.

Chiunque abbandona o cestina questo apparecchio e non lo riporta in un centro di raccolta differenziata per rifiuti elettrici-elettronici è punito con la sanzione amministrativa pecuniaria prevista dalla normativa vigente in materia di smaltimento abusivo di rifiuti.

English



Disposal of old electrical & electronic equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

This symbol on the product or in its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Français



Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)

Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebus de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Español



Tratamiento de los equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (Aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)

Este símbolo en su equipo o su embalaje indica que el presente producto no puede ser tratado como residuos domésticos normales, sino que deben entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Asegurándose de que este producto es desechado correctamente, Ud. Está ayudando a prevenir las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación de este producto. El reciclaje de materiales ayuda a conservar las reservas naturales. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto, por favor, contacte con su ayuntamiento, su punto de recogida más cercano o el distribuidor donde adquirió el producto.

Deutsch



Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte)

Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den Kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Importè par Westim S.p.A.
Via Roberto Bracco 42/E, 00137 Roma, Italia
Tél: +39 06 8720311
Mail: info@westim.it
Prodotte en Chine

